

КИЇВСЬКА ГІМНАЗІЯ СХІДНИХ МОВ №1

*Проскура Оксана Іллівна,
учитель вищої категорії,
учитель-методист*

Пізнавати культуру Сходу, любити слово, відкривати інші народи, проникати в незвідані глибини етносів, аби відчутти своєрідний національний колорит і водночас демонструвати світові здобутки українців – це велика й почесна місія, яку гідно здійснюють у Київській гімназії східних мов №1. Сьогодні один із найпрестижніших навчальних закладів України перегортає 80 сторінок своєї славної історії, позначену великими науковими здобутками та досягненнями.

Заснована у 1936 році як школа для дітей з Іспанії, гімназія стала одним із потужних національних центрів освіти, науки і культури. Проходили десятиліття, змінювалися генерації випускників, кожна з яких примножувала славу «alma mater». На сьогодні гімназійна родина об'єднує понад 1100 учнів, 169 педагогів, серед яких 4 заслужених учителі, 31 відмінник освіти України, 80 учителів вищої кваліфікаційної категорії, численні переможці Всеукраїнського конкурсу «Учитель року».

Учні школи з 1 по 11 клас навчаються за авторськими навчальними програмами китайської, японської, арабської, перської, гінді, турецької, корейської мов та другої іноземної – англійської мови. Кожен із 41 класу навчального закладу поділяється на групи за обраною східною мовою, яку викладають кваліфіковані фахівці-філологи. У їх складі – носії мови Саліх Саліх Абд (арабська) і Нгуєнь Дін Тхонг (в'єтнамська).

Гімназія по праву пишається своїми педагогами, адже їх знання і зусилля виливаються у значні досягнення учнів. Щорічно гімназисти є переможцями численних секцій Всеукраїнського конкурсу-захисту дослідницьких робіт МАН. Зокрема, у 2015-2016 навчальному році гімназія вітала 183 призери МАН усіх рівнів. Четверо цьогорічних переможців міжнародних змагань «Китайський міст» отримали гранти на безкоштовне навчання у КНР а одинадцятикласниця Дарина Сокольвак, учениця заслуженого вчителя України Н.М.Ухіної, виборола золоту медаль для України у міжнародній олімпіаді з турецької мови. Ще одним гідним подарунком від гімназистів до 80-річчя своєму навчальному закладу та до 35-ліття науковому товариству гімназистів є перемога на III (державному) етапі Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів МАЙ України Марини Лежавської в секції української літератури, учениці відмінника освіти України Н.М.Тихоненко та Марини Конончук в секції літературної творчості вчителя відмінника освіти України Л.Г. Масловської.

З 2008 року гімназія бере участь у Міжнародній виставці науково-дослідницьких проектів у місті Стамбулі (Туреччина), цьогорічними дипломантами якої стали учні вчителя фізики Р.М. Бусол Катерина Білоус та Катерина Донець. Премією Київського міського голови за особливі досягнення молоді у розбудові столиці України нагороджена Юлія Кульбако, стипендією Президента України – Марина Лежавська.

Київська гімназія східних мов №1 – асоційована школа ЮНЕСКО, колективний член Українського руху «Педагоги за мир та взаєморозуміння», базовий загальноосвітній навчальний заклад Інституту педагогіки НАПН України. Гімназія – відкрита інноваційна соціально-педагогічна система, місія якої – становлення компетентної особистості громадянина-патріота, розвиток здібностей, обдарувань учнів для забезпечення інтелектуального, культурного потенціалу України.

Школа творчо співпрацює з відділами дидактики, навчання іноземних мов, навчання української мови та літератури, навчання географії та економіки Інституту педагогіки НАПН України. У 2007-2012 роках в гімназії здійснювалася дослідно-експериментальна робота академічного рівня за темою: «Дидактико-методичні засади використання новітніх технологій у навчанні та вихованні учнів гімназії» (напрямок «Розробка і впровадження нових технологій навчання східних мов») під керівництвом кандидата педагогічних наук, старшого наукового співробітника, доцента В.Г.Редька. Уперше в Україні розроблена концепція навчання східних мов.

З грудня 2012 року гімназія – експериментальний навчальний заклад всеукраїнського рівня, який працює за темою «Реалізація інноваційної моделі розвитку культурно-мовних та морально-громадянських цінностей учнів» (науковий керівник – провідний науковий співробітник, кандидат педагогічних наук В.І.Кизенко, наукові консультанти Г.О.Васьківська, В.Г.Редько).

Наукові досягнення закладу відзначені численними нагородами, зокрема, медалями та дипломами за досягнення у модернізації освіти на міжнародних виставках «Сучасні заклади освіти. Україна». 2015 року за вагомих внесок у розвиток педагогічної науки, активну співпрацю з Інститутом педагогіки НАПН України, участь у впровадженні результатів науково-дослідницької роботи та їх популяризацію педагогічний колектив Київської гімназії східних мов №1 відзначений премією імені Василя Помагайби. Цього ж року на базі гімназії вперше в Україні відкрито клас Конфуція штаб-квартири Інституту Конфуція міста Ханьбань (КНР).

З 1999 року з ініціативи гімназії проводиться Всеукраїнська науково-практична конференція «Україна – країни Сходу в XXI сторіччі у діалозі мов, культури, цивілізацій, педагогічних систем: ціннісні виміри особистості».

Творча співпраця педагогів з науковцями сприяє реалізації завдань освіти України XXI століття, її інтеграції у міжнародний культурно-освітній простір. Безперечно, Київська гімназія східних мов №1 буде міцним ланцюжком європейського рівня між країнами Сходу та Україною.

KYIV GIMNASIUM OF ORIENTAL LANGUAGES №1

Learning the East culture, loving the word, discovering other peoples, percolating into an unexplored depth of ethnos in order to feel a unique national colour and at the same time showing up the world achievements of Ukrainians are a great and honorary mission which is fulfilled in Kyiv Gymnasium of Oriental languages №1. One of the most prestigious educational institutions is turning over page 80 of its glorious history which is marked with great scientific achievements.

Founded in 1936 as a school for the children of Spain, the school became the one of the powerful national centers of education, science and culture. Decades passed, generation of graduates changed, each of them increased the glory of «alma mater». Today, the gymnasium's family comprises more than 1100 students, 169 teachers, among them there are 4 Honored teachers, the excellent teachers of education of Ukraine, 80 teachers of higher qualifying category, numerous winners of the All-Ukrainian competition «The Teacher of the Year».

Students of the gymnasium from the 1st to the 11th forms are taught according to the author curriculums of Chinese, Japanese, Arabic, Persian, Hindi, Turkish, Korean and the second foreign language – English. Each of the 41 forms is divided into groups according to the chosen language, which is taught by qualified expert-philologists. Among them there are native speakers Salih Salih Abd (Arabic) and Nguyen Din Thong (Vietnamese).

Kyiv Gymnasium of Oriental languages №1 is rightfully proud of its teachers, because their knowledge and efforts bring good results in students' successful achievement. Every year students become winners of numerous sections of the All-Ukrainian contest of young scientists" works of Small Academy of Science. In particular, in 2015-16 the gymnasium got 183 winners of Small Academy of Science of all stages. This year 4 winners of the international competition «The Chinese Bridge» have got grants for free of charge studying in People's Republic of China. The 11th former Daryna Sokol'vak, the student of the Honored Teacher of Ukraine N.M. Ukhina, won the gold medal for Ukraine in the International Olympiad in Turkish. There is one more students' deserving present for the 80th anniversary of the gymnasium and the 35th anniversary of the Scientific Society of Gymnasium pupils. It is the victory of the 11th former Maryna Lezhavska, the student of the excellent teacher of Ukraine N.M. Tykhonenko, on the III (state) stage of the All-Ukrainian contest of young scientists" works of Small Academy of Science of Ukraine in the Ukrainian Literature section and Maryna Kononchuk, the student of the excellent teacher of Ukraine L.G. Maslovs'ka, in the Literature creative work section.

Since 2008 the gymnasium has taken part in the International exhibition of science-research projects in Istanbul (Turkey). This year the winners of an award are the students of the Physics teacher R.M. Busol – Kateryna Bilous and Kateryna Donets.

The student Yuliya Kul'bako is rewarded with a premium of the Kyiv city Mayor for special achievement in a development of the capital city and Maryna Lezhavska has got the scholarship to the President of Ukraine

Kyiv Gymnasium of Oriental languages №1 is the associated school member of UNESCO, the collective member of «Educators for peace and mutual understanding» Ukrainian movement, the basic comprehensive school of National Academy Pedagogic Sciences of Ukraine pedagogic institute.

The gymnasium is an open innovation social pedagogic system which mission is a competent patriotic personality development as well as the student ability development in order to enlarge mental and cultural potential of Ukraine. The author Chinese, Japanese, Arabic, Persian, Hindi, Turkish, Korean curriculums for the first foreign language and English as the second one are fruitfully implied for teaching students in year 1 to 11.

The education institution cooperates creatively with the didactics, the foreign language, the Ukrainian language and literature, geography-and^ economics teaching departments of National Academy Pedagogic Sciences of Ukraine pedagogic institute. The academic level research «Didactic methodology basis of up-to-date teaching and educating Gymnasium student technology usage» (direction «Oriental language teaching technology development and implication») was conducted under the guidance of candidate of science, senior scientific associate, associate professor V.Redko in 2007 – 2012. • The gymnasium was the first to conceptualize the Oriental language teaching concept as well.

The gymnasium has become an all Ukrainian pilot educational institution which is working at the subject «Student ethical and cultural language values innovational model implementation» (research supervisor – senior scientific associate, candidate of pedagogic science V.Kyzenko, scientific advisors – G.Vaskivska, V.Redko) since December, 2012.

Scientific gymnasium achievements have been honored with a number of awards, for instance the medals and certificates of the education modernization achievements at the international exhibitions «Modern educational institutions. Ukraine». The gymnasium staff was encouraged with Vasyl Pomahaiby bonus for a significant pedagogic development contribution, an active cooperation with National Academy Pedagogic Sciences of Ukraine pedagogic institute as well as participation, implementation and popularizing the scientific results of the research in 2015. The gymnasium was the first to open the Confucius class of Hang Bang Confucius headquarters (People's Republic of China).

The gymnasium has been leading all Ukrainian scientific conference «Ukraine – Oriental countries through the dialogue of languages, cultures, civilizations, pedagogical systems: the personality core value dimensions in the XXI century» since 1999.

The creative cooperation of the gymnasium staff with the scientists supports the educational goals fulfillment and their successful implementation into the international cultural and educational area.

=131=